DENTSPLY / MAILLEFER

Maillefer Instruments Holding Sarl

CH 1338 Ballaigues

Švýcarsko

**PROTAPER**·NEXT®

**Návod k použití**

**Endodontické kořenové nástroje – Ref. A 0800**

* Navštivte naše webové stránky: [www.dentsplymaillefer.com](http://www.dentsplymaillefer.com)

POUZE PRO POUŽITÍ VE STOMATOLOGII **CZ**

|  |
| --- |
| **Návod k použití pro nástroje PROTAPER NEXT®**  **Endodontický kořenový nástroj – Ref A 0800** |

**PROTAPER NEXT™ kořenové nástroje pro endodontické ošetření:**

* PROTAPER NEXT® XA: VARIABILNĚ KÓNICKÝ DOPLŇKOVÝ NÁSTROJ
* PROTAPER NEXT® X1 / 017/04 VARIABILNĚ KÓNICKÝ NÁSTROJ
* PROTAPER NEXT® X2 / 025/06 VARIABILNĚ KÓNICKÝ NÁSTROJ
* PROTAPER NEXT® X3 / 030/07 VARIABILNĚ KÓNICKÝ NÁSTROJ
* PROTAPER NEXT® X4 / 040/06 VARIABILNĚ KÓNICKÝ NÁSTROJ
* PROTAPER NEXT® X5 / 050/06 VARIABILNĚ KÓNICKÝ NÁSTROJ

**SLOŽENÍ**

Řezná část tvarovacích nástrojů (X1 až X5) je vyrobena z nikl-titanové slitiny nazvané M-Wire® a řezná část XA je vyrobena z běžné NiTi slitiny.

**1. INDIKACE PRO POUŽITÍ**

Nástroje PROTAPER NEXT se používají při endodontickém ošetření k tvarování a čištění systému kořenových kanálků.

Tyto nástroje jsou určeny pro použití pouze v klinickém prostředí kvalifikovanými uživateli.

**2. KONTRAINDIKACE**

Stejně jako u všech nástrojů k ošetření kořenových kanálků s mechanickým pohonem by se neměly nástroje PROTAPER NEXT používat v případech značně a prudce zakřivených kanálků.

**3. VAROVÁNÍ**

* Tento produkt obsahuje nikl a neměl by se používat u jedinců se známou alergií nebo citlivostí na tento kov.
* Z důvodu prevence přenosu infekce se důrazně doporučuje používat během endodontických procedur kofferdam.
* PROTAPER NEXT se dodává sterilní a opakované použití může zvýšit riziko křížové kontaminace nebo zlomení nástroje.

**4. UPOZORNĚNÍ**

* Kořenové nástroje PROTAPER NEXT jsou jednorázové prostředky. Po vícečetném použití mohou být méně účinné, což způsobuje nežádoucí tlak na nástroj. Ten může vést k zalomení nástroje.
* Zvýšenou pozornost je třeba věnovat práci v oblasti apexu a kolem výrazných zakřivení.
* Pro vlastní bezpečnost noste osobní ochranné prostředky (rukavice, brýle, roušku).
* Tyto nástroje by se neměly ponořovat do roztoku chlornanu sodného.
* Kořenový kanálek během procedury tvarování hojně a často irigujte.
* Jsou doporučeny lubrikanty jako NaOCl, EDTA, ProLube, Glyde™.
* Připravte si reprodukovatelnou sestupovou dráhu pomocí malých ručních a/nebo vhodných mechanických kořenových nástrojů.
* Používejte nástroje za konstantní rotace o rychlosti 300 otáček za minutu a za lehkého tlaku apikálním směrem.
* Pro optimální použití jsou doporučena zařízení pro kontrolu točivého momentu o síle 2 Ncm(nastavitelné do 5,2 Ncm podle zkušeností lékaře).
* Drážky často čistěte a kontrolujte známky poškození nebo opotřebení.
* Nástroje PROTAPER NEXT je doporučeno používat mechanicky (ručně v silně zakřivených kanálcích) ve směru hodinových ručiček a za kontinuálního pohybu.
* Nástroje PROTAPER NEXT je doporučeno používat stíravým pohybem, směrem od vnějších kořenových výdutí, aby se usnadnilo vyprazdňování drážek a postup nástroje apikálním směrem.
* PROTAPER NEXT XA (příslušenství) je doporučen pro preparaci ústí kanálku, odstranění trojúhelníčků dentinu, rozšíření kanálku koronálním směrem od vnějších kořenových výdutí, a v případě potřeby k vytvoření většího prostoru.
* Používejte kořenové nástroje PROTAPER NEXT tak, aby kanálek pasivně sledovaly až do dosažení pracovní délky.

**5. NEŽÁDOUCÍ REAKCE**

Stejně jako u všech nástrojů k ošetření kořenových kanálků s mechanickým pohonem by se neměly nástroje PROTAPER NEXT používat v případech značně a prudce zakřivených kanálků.

**6. POKYNY PRO POUŽITÍ KOŘENOVÝCH NÁSTROJŮ PROTAPER NEXT KROK ZA KROKEM**

**Protokol použití:**

1. Preparujte přístup k ústí kanálku v přímém směru.
2. Rozšiřte kanálek pomocí malých ručních kořenových nástrojů, stanovte pracovní délku, zkontrolujte průchodnost a dokončete hladkou, reprodukovatelnou sestupovou dráhu.
3. V případě potřeby použijte kořenový nástroj PROTAPER NEXT XA (příslušenství) ke zlepšení přístupu do kořene.
4. Vždy irigujte a v případě potřeby rozšiřte sestupovou dráhu pomocí malých ručních a/nebo vhodných mechanických kořenových nástrojů.
5. V přítomnosti NaOCl pracujte stíraným pohybem a postupujte podél sestupové dráhy kořenovým nástrojem PROTAPER NEXT X1 (017/04) v jednom nebo více kanálcích, alternativně, je-li to třeba, malými ručními kořenovými nástroji až do dosažení pracovní délky.
6. Kořenový nástroj PROTAPER NEXT X2 (025/06) použijte stejně jako v popisu k PROTAPER NEXT X1, až do pasivního dosažení pracovní délky.
7. Zkontrolujte drážky nástroje PROTAPER NEXT X2 – obsahují-li dentin, pak je tvarování dokončeno, je možné umístit odpovídající velikost hlavního gutaperčového kuželu nebo pomůcku pro kontrolu velikosti, a kanálek je připravený k dezinfekci.
8. Alternativně změřte kanálek ručním nástrojem velikosti 25, a pokud délkou pohodlně odpovídá, je kanálek vytvarovaný a připravený k dezinfekci.
9. Pokud je nástroj 025 delší, pokračujte ve tvarování pomocí PROTAPER NEXT X3 (030/07) a v případě potřeby pomocí PROTAPER NEXT X4 (040/06) nebo PROTAPER NEXT X5 (050/06), přičemž po každém nástroji proveďte postupně měření ručními nástroji 030, 040, nebo 050.

Během celého postupu irigujte, po každém použití nástroje PROTAPER NEXT zkontrolujte pracovní délku ručním nástrojem malé velikosti, poté opět irigujte.

**Symboly**

Pracujte v pravém úhlu

Datum exspirace

Výrobce

Referenční číslo

Sterilizovaný produkt, elektromagnetickým nebo ionizačním radiačním sterilizačním procesem

Pouze jednorázové použití

Doporučená rychlost rotace

Sériové číslo

Sortiment

Nikl-titan

Silikon

m-Wire, nikl-titan

Nepoužívejte, je-li porušena těsnost obalu

****

**Maillefer Instruments Holding Sarl**

**Chemin du Verger 3**

**CH 1338 Ballaigues**

**Švýcarsko**

[**www.dentsplymaillefer.com**](http://www.dentsplymaillefer.com)